

**Acord de cooperare  
între  
Autoritatea Europeană a Muncii și SOLVIT  
pentru sesizarea cazurilor în vederea medierii**

Autoritatea Europeană a Muncii, reprezentată în scopul semnării prezentului acord de cooperare de către directorul său executiv, Marius-Cosmin Boiangiu,

și

SOLVIT, reprezentată în scopul semnării prezentului acord de cooperare de către directorul Direcției E din cadrul Direcției Generale Piață Internă, Industrie, Antreprenoriat și IMM-uri a Comisiei Europene, Mary Veronica Tovsak Pleterski,

denumite în continuare împreună „părțile” sau individual „ELA” ori „SOLVIT”,

convin după cum urmează:

## **Partea I – Principii generale de cooperare**

### **Articolul 1 – Cadrul juridic**

1. ELA este instituită prin Regulamentul (UE) 2019/1149 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2019<sup>1</sup> („regulamentul de instituire”).
2. Obiectivul ELA, astfel cum este definit la articolul 2 din regulamentul de instituire, este de a contribui la asigurarea unei mobilități echitabile a forței de muncă în Uniune și de a acorda asistență statelor membre și Comisiei Europene pentru coordonarea sistemelor de securitate socială în Uniune. În acest scop, ELA îndeplinește un rol de mediator și de facilitator în cazurile de litigii transfrontaliere dintre statele membre în ceea ce privește aplicarea dreptului relevant al Uniunii.
3. În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de instituire, scopul medierii este reconcilierea punctelor de vedere divergente ale statelor membre în ceea ce privește cazurile individuale de aplicare a dreptului Uniunii în domeniile care intră sub incidența regulamentulului și adoptarea unui aviz fără caracter obligatoriu.
4. În baza Recomandării 2013/461/UE a Comisiei din 17 septembrie 2013 privind principiile care guvernează SOLVIT<sup>2</sup> („recomandarea Comisiei”), SOLVIT a fost instituită ca rețea de centre înființate de statele membre și de statele SEE în cadrul propriilor administrații naționale, ca mijloc rapid și informal de soluționare a problemelor cu care se confruntă persoanele fizice și

---

<sup>1</sup> Regulamentul (UE) 2019/1149 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2019 de instituire a unei Autorități Europene a Muncii, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004, a Regulamentului (UE) nr. 492/2011 și a Regulamentului (UE) 2016/589 și de abrogare a Deciziei (UE) 2016/344 (*JO L 186, 11.7.2019, p. 21-56*).

<sup>2</sup> Recomandarea 2013/461/UE a Comisiei din 17 septembrie 2013 privind principiile care guvernează SOLVIT (*JO L 249, 19.9.2013, p. 10-15*).

întreprinderile în ceea ce privește deciziile autorităților publice atunci când își exercită drepturile pe piața internă. Rețeaua de centre naționale SOLVIT („centrele naționale SOLVIT”) este asistată și sprijinită de echipa de coordonare a Comisiei Europene („CE SOLVIT”), care, printre altele, gestionează și menține o aplicație SOLVIT creată în cadrul Sistemului de informare al pieței interne pentru a sprijini soluționarea cazurilor SOLVIT.

5. Obiectivul SOLVIT, astfel cum se prevede la punctul I din recomandarea Comisiei, este de a oferi soluții rapide, eficiente și neoficiale la problemele cu care se confruntă persoanele fizice și întreprinderile atunci când le sunt refuzate de către autoritățile publice drepturile europene ce le revin pe piața internă. Această rețea contribuie la o mai bună funcționare a pieței unice prin încurajarea și promovarea unui nivel mai ridicat de respectare a dreptului Uniunii.
6. Considerentul 16 din regulamentul de instituire subliniază necesitatea ca ELA să coopereze cu alte inițiative și rețele relevante ale Uniunii, inclusiv, în special, cu SOLVIT. Considerentul 23 din regulamentul de instituire definește un cadru pentru relația dintre ELA și SOLVIT în ceea ce privește medierea. Acesta prevede că statele membre ar trebui să poată înainta ELA cazuri individuale care fac obiectul unui litigiu în vederea medierii, după ce nu au reușit să le soluționeze prin contact direct și prin dialog. În plus, acesta prevede că rețeaua SOLVIT ar trebui să poată sesiza ELA în vederea examinării acelor cazuri în care problema nu poate fi soluționată din cauza unor neînțelegeri între administrațiile naționale.
7. Scopul prezentului acord este de a garanta că ELA și SOLVIT îndeplinesc cerințele regulamentului de instituire și, în același timp, de a atinge atât obiectivele ELA, cât și pe cele ale SOLVIT prin cooperare și o mai bună coordonare a sesizării cazurilor și a schimbului de informații. Aceasta implică coordonarea eficientă a cazurilor SOLVIT nesoluționate, astfel cum sunt definite la articolul 3, sesizate ELA de către SOLVIT în vederea examinării, inclusiv monitorizarea admisibilității acestor cazuri în cadrul procedurii de mediere și asigurarea schimbului necesar de informații și a urmăririi.

## **Articolul 2 – Cooperare și canale de comunicare**

1. SOLVIT și ELA ar trebui să adere la principiile informării reciproce și cooperării menite să asigure punerea în aplicare a prezentului acord, îndeplinind atât scopul articolului 13 din regulamentul de instituire privind medierea între statele membre, cât și obiectivul recomandării Comisiei.
2. Ar trebui să se asigure o colaborare strânsă și eficientă între ELA și SOLVIT, precum și o imagine de ansamblu asupra cazurilor sesizate, prin intermediul unor puncte de contact desemnate. Ar trebui să se depună toate eforturile pentru a se asigura că ofițerii naționali de legătură relevanți sunt informați în permanență. În cazul SOLVIT, punctul de contact desemnat va fi CE SOLVIT, și anume echipa Comisiei Europene, care oferă asistență și sprijin pentru funcționarea SOLVIT. În cazul ELA, punctul de contact desemnat va fi secretariatul de mediere menționat la articolul 19 alineatul (26) din normele aplicabile procedurii de mediere.
3. Informațiile privind cazurile sesizate ELA în vederea examinării și documentele relevante ar trebui să facă obiectul unui schimb pe cale electronică, cu asigurarea anonimizării corespunzătoare a conținutului, astfel cum se prevede la articolul 5 alineatul (2) din normele aplicabile procedurii de mediere.

## Partea II – Cooperarea în materie de mediere

### A. Rolul și responsabilitatea SOLVIT

#### Articolul 3 – Cazuri eligibile pentru sesizare

1. În conformitate cu articolul 1 alineatele (3) și (6) din prezentul acord, SOLVIT poate sesiza ELA în vederea examinării acelor cazuri care au fost închise ca nesoluționate în baza de date SOLVIT, în scopul admiterii în cadrul procedurii de mediere. Acestea sunt cazuri în care nu s-a putut găsi nicio soluție în cadrul procedurii SOLVIT.
2. Numai cazurile nesoluționate referitoare la aplicarea dreptului Uniunii în domeniile care intră sub incidența regulamentului de instituire, astfel cum se specifică la articolul 1 alineatul (4) din acesta, sunt înaintate ELA în vederea medierii.

#### Articolul 4 – Acordul comun al centrelor naționale SOLVIT de a sesiza cazul

1. Cazurile SOLVIT sunt, în general, gestionate de două centre SOLVIT, „centrul de origine”<sup>3</sup> și „centrul responsabil”<sup>4</sup>. Acestea cooperează în mod deschis și transparent în vederea găsirii unor soluții rapide și eficiente pentru solicitanți și au cea mai bună imagine de ansamblu asupra progreselor înregistrate în cazuri.
2. Înainte de a sesiza ELA în vederea examinării unui caz, centrele naționale SOLVIT ar trebui să convină asupra faptului că procedura de mediere a ELA reprezintă calea de urmat pentru a găsi o soluție în cazul în care procedura SOLVIT și mecanismele acesteia nu au reușit să găsească o soluție practică. Centrele SOLVIT ar trebui să verifice cu atenție dacă problemele juridice invocate în cazul nesoluționat intră în domeniul de aplicare al regulamentului de instituire. Acestea ar trebui să ajungă la un acord cu privire la sesizare în termen de 15 zile lucrătoare de la data închiderii cazului ca nesoluționat în baza de date SOLVIT.

#### Articolul 5 – Consultanță juridică informală

1. În conformitate cu recomandarea Comisiei, experții Comisiei pot oferi asistență și sprijin centrelor naționale SOLVIT prin acordarea de consultanță juridică informală în cazuri complexe, la cererea centrelor SOLVIT. O astfel de consultanță juridică este doar informală, opțională și nu are caracter obligatoriu pentru Comisie. Consultanța juridică informală acordată de Comisie intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1049/2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei. Țările SEE ar trebui să examineze cererile ținând seama în mod corespunzător de principiul cooperării loiale.
2. Centrele naționale SOLVIT sunt încurajate să obțină consultanță juridică informală din partea serviciilor Comisiei în cursul procedurii SOLVIT, cu scopul de a reconcilia punctele de vedere

---

<sup>3</sup> „Centrul de origine”: centrul SOLVIT din statul membru care menține cu solicitantul cele mai strânse legături bazate, de exemplu, pe naționalitate, ședere, stabilire sau locația în care solicitantul a obținut drepturile în cauză, secțiunea I.B punctul 7 din Recomandarea 2013/461/UE.

<sup>4</sup> „Centrul responsabil”: centrul SOLVIT din statul membru în care a avut loc presupusa încălcare a dreptului Uniunii care reglementează piața internă, secțiunea I.B punctul 8 din Recomandarea 2013/461/UE.

divergente și de a identifica sursa și natura litigiului. Acest aviz ar trebui să fie transmis ELA odată cu sesizarea cazului în vederea examinării.

## **Articolul 6 – Procedura de sesizare a ELA cu privire la caz de către centrele naționale SOLVIT**

1. După ce au convenit să sesizeze ELA cu privire la un caz, centrele SOLVIT ar trebui să informeze, în termen de cinci zile lucrătoare, autoritatea națională competentă și punctul de contact CE SOLVIT definit la articolul 2 alineatul (2) din prezentul acord.
2. Centrele naționale SOLVIT ar trebui să convină asupra centrului național SOLVIT responsabil cu efectuarea sesizării („centrul responsabil cu sesizarea”).
3. Centrul responsabil cu sesizarea ar trebui să trimită cazul punctului de contact desemnat de ELA, definit la articolul 2 alineatul (2) din prezentul acord.
4. Cazurile sesizate ELA trebuie să includă toate documentele descrise în anexa 1 la prezentul acord.
5. Punctul de contact desemnat de ELA confirmă primirea sesizărilor din partea centrului responsabil cu sesizarea.

## **B. Rolul și responsabilitatea ELA**

### **Articolul 7 – Examinarea sesizării SOLVIT**

1. La primirea sesizării din partea centrului național SOLVIT în cauză, ELA va evalua, în termen de 15 zile lucrătoare, rezumatul cazului și orice alte documente prezentate și va verifica dacă litigiul face obiectul medierii, în conformitate cu articolul 3 din prezentul acord.
2. ELA poate solicita informații și/sau clarificări suplimentare din partea oricăruia dintre centrele naționale SOLVIT implicate, pentru a evalua în detaliu cazul înainte de a lua o decizie cu privire la inițierea procedurii de mediere.
3. Dacă litigiul nu face obiectul medierii ELA, aceasta din urmă informează în consecință centrul național SOLVIT responsabil cu sesizarea și CE SOLVIT. Dacă litigiul face obiectul procedurii sale de mediere, ELA poate lua în considerare inițierea unei proceduri de mediere din proprie inițiativă, în temeiul articolului 13 alineatul (2) din regulamentul de instituire. În acest caz, se aplică dispozițiile aplicabile din normele aplicabile procedurii de mediere la inițiativa ELA. Într-un astfel de caz, ELA va notifica centrul responsabil cu sesizarea și CE SOLVIT.

### **Articolul 8 – Notificarea CE SOLVIT**

1. ELA ar trebui să informeze CE SOLVIT cu privire la decizia sa și la alte activități desfășurate în cursul oricărei proceduri de mediere inițiate pe baza cazurilor sesizate de centrul responsabil cu sesizarea, în conformitate cu articolul 2 din prezentul acord.
2. În termen de 10 zile lucrătoare de la data la care a fost luată decizia, ELA notifică CE SOLVIT cu privire la admisibilitatea sau inadmisibilitatea cazului în cadrul procedurii de mediere și dacă ELA va propune inițierea unei proceduri de mediere din proprie inițiativă în legătură cu cazul sesizat, inclusiv motivarea.

3. În cazul în care ELA inițiază procedura de mediere pe baza unui caz sesizat de centrul responsabil cu sesizarea, ELA notifică CE SOLVIT, în termen de 10 zile lucrătoare, cu privire la fiecare etapă a procedurii de mediere și la rezultatul acesteia.

### **Articolul 9 – Raportarea de către ELA**

În temeiul articolului 13 alineatul (13) din regulamentul de instituire și al normelor aplicabile procedurii de mediere, ELA prezintă de două ori pe an Comisiei un raport cu privire la rezultatele dosarelor de mediere pe care le-a instrumentat și la dosarele cărora nu li s-a dat curs. Acesta va include informații privind cazurile tratate în conformitate cu prezentul acord.

## **Partea III – Diverse**

### **Articolul 10 – Evaluarea cooperării**

Părțile evaluează în comun, inițial după doi ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord și apoi în funcție de necesități, progresele înregistrate în punerea în aplicare a prezentului acord.

### **Articolul 11 – Soluționarea litigiilor**

Orice litigiu care decurge din interpretarea sau aplicarea prezentului acord se soluționează prin consultări și negocieri între reprezentanții părților.

### **Articolul 12 – Modificarea și completarea acordului**

1. Prezentul acord poate fi modificat sau completat în orice moment, cu acordul părților.
2. Toate modificările și completările se efectuează în scris. Acestea vor intra în vigoare în ziua următoare semnării lor de către ambele părți.

### **Articolul 13 – Denunțare**

Prezentul acord poate fi denunțat în scris de către oricare dintre părți, cu un preaviz de trei luni.

### **Articolul 14 – Intrarea în vigoare**

Prezentul acord intră în vigoare în ziua următoare semnării sale de către ambele părți.

(semnătură electronică)

(semnătură electronică)

MARIUS-COSMIN BOIANGIU

MARY VERONICA TOVSAK PLETESKI

DIRECTOR EXECUTIV

DIRECTOR

## ANEXA 1

### ***Informații care trebuie incluse în rezumatul cazului menționat la articolul 6***

Scop: Atunci când centrele naționale SOLVIT convin să înainteze un caz ELA în vederea medierii, cererea trimisă ar trebui să expună în mod clar preocupările ambelor centre naționale SOLVIT implicate în cerere. Acest lucru se va realiza într-un rezumat al cazului care să permită ELA să stabilească atât cauza, cât și natura litigiului. Rezumatul cazului nu trebuie să conțină date cu caracter personal.

Rezumatul cazului include:

#### **1. Informații generale**

- descrierea litigiului care să conțină opiniile ambelor centre naționale SOLVIT cu privire atât la situația de fapt, cât și la aplicarea dreptului UE;
- autoritățile naționale implicate;
- principalele aspecte disputate;
- actul (actele) Uniunii pe care se întemeiază litigiul;
- punctul de contact din centrul responsabil cu sesizarea;
- confirmarea acordului celor două centre SOLVIT în vederea sesizării.

#### **2. Documente suplimentare:**

- consultanță juridică informală din partea serviciilor Comisiei, dacă este furnizată în cazul respectiv.

#### **3. Altă (alte) parte (părți) interesată (interesate) implicată (implicate)**

- implicarea partenerilor sociali la nivel național;
- altă (alte) parte (părți) interesată (interesate).

#### **4. Cazuri referitoare la securitatea socială**

- În cazul în care cazul nesoluționat privește aplicarea normelor UE de coordonare în materie de securitate socială, informații cu privire la eventuala sesizare anterioară a Comisiei administrative cu privire la acest caz pentru coordonarea sistemelor de securitate socială, menționată la articolul 71 din Regulamentul (CE) nr. 883/2004<sup>5</sup> (denumită în continuare „comisia administrativă”) de către oricare dintre părți. În caz afirmativ, furnizați detalii, data etc.

---

<sup>5</sup>. Regulamentul (CE) nr. 883/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială (JO L 166, 30.4.2004, p. 1).

- Declinarea responsabilității:
  - ELA va informa Comisia administrativă cu privire la toate litigiile înaintate ELA în vederea medierii care se referă, integral sau parțial, la chestiuni de securitate socială. În acest scop, declarația detaliată va fi înaintată Comisiei administrative.
  - De comun acord cu statele membre care sunt părți la litigiu, Comisia administrativă poate solicita ELA să transfere Comisiei administrative chestiunile care privesc securitatea socială.
  - Orice stat membru care este parte la litigiu poate solicita ELA să sesizeze Comisia administrativă cu privire la chestiunea de securitate socială.
  - Dacă în litigiu se aduc noi elemente care privesc securitatea socială, care inițial nu erau evidente sau documentate, oricând după inițierea procedurii de mediere, ELA va suspenda procedura și va informa Comisia administrativă. ELA va aștepta decizia Comisiei administrative de a solicita sau nu, în termenul specificat, înaintarea litigiului înainte de a continua procedura.
  - Dacă litigiul privește o chestiune care necesită o nouă interpretare a Regulamentelor (CE) nr. 883/2004 și (CE) nr. 987/2009<sup>6</sup>, acesta nu intră în domeniul de aplicare al procedurii de mediere ELA.

---

<sup>6</sup> Regulamentul (CE) nr. 987/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 septembrie 2009 de stabilire a procedurii de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială (JO L 284, 30.10.2009, p. 1).